



Dekret

Decreto

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

4469/2016

4.2 Amt für Verwaltungspersonal - Ufficio personale amministrativo

Betreff:

Richtigstellung des Dekretes des Landeshauptmanns Nr. 3708/4.2 vom 29.03.2016 (Ernennung von Dr. Gianluca Nettis zum Direktor des Bereiches "Einheitliche Vergabestelle Dienstleistungen und Lieferungen")

Oggetto:

Rettifica del decreto del Presidente della Provincia n. 3708/4.2 del 29.03.2016 (Nomina del dott. Gianluca Nettis quale direttore dell'area "Stazione unica appaltante servizi e forniture")

Der Landeshauptmann schickt Folgendes voraus:

Mit Dekret des Landeshauptmannes Nr. 3708/4.2 vom 29.03.2016 ist Dr. Gianluca Nettis zum Direktor des Bereiches Einheitliche Vergabestelle Dienstleistungen und Lieferungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge ernannt worden. Irrtümlicherweise wurde dabei als Enddatum dieser Beauftragung im italienischen Text der 31.05.2016 angegeben. Dieses Enddatum ist abzuändern, da der Auftrag am 14.03.2017 endet. Dieser Fehler ist zu beheben;

mit Beschluss der Landesregierung Nr. 799 vom 07.07.2015 sind dem Landeshauptmann die Befugnisse der Ernennung der Direktoren und ihrer Stellvertreter übertragen worden.

u n d v e r f ü g t

1. Das Dekret Nr. 3708/4.2 vom 29.03.2016 ist dahingehend richtig gestellt, als dass die Ernennung von Herrn Dr. Gianluca Nettis zum Direktor des Bereiches Einheitliche Vergabestelle Dienstleistungen und Lieferungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge am 14.03.2017 endet (und nicht am 31.05.2016).

WR/im

DER LANDESHAUPTMANN

Dr. Arno Kompatscher

Il Presidente della Provincia premette quanto segue:

Con decreto del Presidente della Provincia n. 3708/4.2 del 29.03.2016 il dott. Gianluca Nettis è stato nominato direttore dell'area Stazione unica appaltante servizi e forniture dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture. Erroneamente è stato indicato nel testo italiano come termine di questo incarico il 31.05.2016. Questo termine è da modificare, poiché l'incarico scade il 14.03.2017. Questo errore è da rettificare;

con delibera della Giunta provinciale n. 799 del 07.07.2015 sono state delegate al Presidente della Provincia le funzioni della nomina dei direttori e dei loro sostituti.

e d e c r e t a

1. Il decreto n. 3708/4.2 del 29.03.2016 è rettificata nel senso che la nomina del dott. Gianluca Nettis a direttore dell'area Stazione unica appaltante servizi e forniture dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture termina il 14.03.2017 (e non il 31.05.2016).

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	RIER WALTER ROBERT	05/04/2016
Die geschäftsführende Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione reggente	EGARTER KARIN	05/04/2016
Der Generaldirektor Il Direttore Generale	STAFFLER HANSPETER	06/04/2016
Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	06/04/2016

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 2 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Walter Rier

nome e cognome: Hanspeter Staffler

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 2 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Karin Egarter

nome e cognome: Arno Kompatscher

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

06/04/2016

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma